

ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑՈՒ «ՏԱՂ ՎԱՐԴԱՎԱՐԻ» ԱՂԵՐՍԵՐԸ ՄՈՎՍԵՍ ԽՈՐԵՆԱՑՈՒ «ՎԱՐԴԱՎԱՐԻ ԽՈՐՅՈՒԴԻ ՄԱՍԻՆ» ՆԵՐԲՈՂԻ ՀԵՏ

Հ. Է. ՄԿՐՏՉՅԱՆ

ԳՊԴ բանասիրական ֆակուլտետի
Դայոց լեզու և գրականություն բաժնի
մագիստրատուրայի շրջանավարտ,
ԳՊԴ համրության հետ կապերի
և լրատվության բաժնի մասնագետ

Յուրաքանչյուր ազգ իր պատմության մեջ ունի տոներ ու ավանդույթներ, որոնք սերմնեսերունդ փոխանցվել են դեռևս վաղ դարերից և հասել են մինչև մեր օրերը: Դայոց լեզուի ազգային տոնադարանում ևս քիչ չեն հետաքրքիր ու յուրօրինակ տոն-ավանդույթները, որոնք գալիս են հազարամյակների խորքից:

Այդօրինակ տոներից է Քրիստոսի Պայծառակերպության կամ Կերպարանակինման տոնը: Դայոց Եկեղեցու տոնացույցում այն հինգ տաղավար տոներից մեկն է, որը նշվում է Սուրբ Զատկից 98 օր հետո՝ հունիսի 28-ից օգոստոսի 1-ն ընկած միջակայքում:

Սակայն համազգային հիշյալ տոնի արմատները հասնում են մինչև հեթանոսական ժամանակներ: Տոնը հասարակությանն ավելի հայտնի է որպես Վարդավառ:

Վարդավառը հին արիական տոներից է՝ նվիրված ուժի, զորության ու հաղթանակի աստված Վահագնի սիրեցյալ Աստղիկին՝ սիրո ու գեղեցկության դիցուհուն, և կապված է պատմական Դայաստանում նշվող նավասարդյան աշխարհախումբ տոնակատարության հետ:

Ժողովրդական ծիսակարգի համաձայն՝ Վարդավառի տոնակատարությունների ընթացքում մարդիկ վարողեր էին փնջում ու նվիրում, աղավճներ էին երկինք բաց բողոքում, մատաղ անում, խնձորի պաս պահում և այլն, սակայն Վարդավառի բուն արարողությունը եղել և մնում է միմյանց վրա ջուր ցողելը, որը, որպես կայուն սովորույթ, պահպանվել և հասել է մինչև մեր օրերը, և Վարդավառ ասելով՝ մարդիկ հաճախ հասկանում են ինց իրար վրա ջուր լցնելը:

Ըստ որոշ աղբյուրների՝ «Վարդավառ» բառը ստուգաբանվում է ելենելով ինց հիշյալ արարողակարգից. բառն առաջացել է «vard»՝ ջուր և «agg»՝ լվանալ, ջուր լցնել բառերից:

Իսկ երբ չորրորդ դարի սկզբում ընդունվեց քրիստոնեական կրոնը, ամենայն հեթանոսական մերժմեց քրիստոնյա հոգևոր հայրերի կողմից՝ այդ պահանջը տարածելով նաև ժողովրդի վրա: Սակայն իմքնին հասկանալի է, որ քրիստոնեության մուտքը չէր կարող վերացնել ժողովրդի մեջ արմատացած ու դարեղար փոխանցված հեթանոսական մի շարք ավանդույթներ, այդ իսկ պատճառով ժողովրդական շատ տոներ պահպանվեցին՝ որանց որոշ չափով տալով նոր բովանդակություն: Ժողովրդական Վարդապառը միացավ քրիստոնեական Պայծառակերպության տոնին՝ ոչ միայն հոգևոր վերափառաստավորման Ենթարկելով Վարդապառի հանդիսությունները, այլև մեծապես ազդվելով ժողովրդական այս տոնից:

Այսպես, Վարդապառը, որը Աստղիկի տոնն էր համարվում, վերափոխվեց Հիսուս Քրիստոսի պայծառակերպության կամ այլակերպության տոնի:

Ահա թե այս կապակցությամբ իր «Յուշիկ հայրենյաց հայոց» գրքում ինչ է գրում 19-րդ դարի գրող, պատմաբան Ղևոնդ Ալիշանը. «Նավասարդյան տոներ. աստվածային պահպանության տոներ, քաջ նախնիների հիշատակ, կտրիճների մրցումներ, հասարակության խաղեր եւ վայելքներ, որոնք կատարեցին ավելի քան 3000 տարի մեր աշխարհի երջանիկ նախնիները, բնդացին, դրիքեցին Բագրեւանդի տափառակներում եւ բլուրների վրա, մինչև որ ծածկվեցին դրանց տակ: Իսկ երբ Յայկի եւ Կահագնի օրերի խորհրդակատար քրմապետներին փոխարինելու եկան խաչապակ քահանայապետները, մեհյանների վրա եկեղեցիներ կամգնեցրին, քայլ դրանց չորս կողմը եւ դրւոք մնաց, բնությունն իր կերպարանքը չփոխեց, ազգն իր հանդեսները չփոխեց, այլ տոները սրբացրեց եւ դիցերի փոխարեն նվիրեց ծշմարիտ աստծուն եւ նրա նահատակներին»:

Տոնի վերաբերյալ հիշատակություններ կամ դեռևս հայ գրականության ոսկեդարյան շրջափուլից: Թեմային ձոնված տողեր ունեն Մովսես Խորենացին, Եղիշեն, Մովսես Սյունեցին, Գրիգոր Նարեկացին, Յովհաննես Երզնկացին և այլք, սակայն (Ելենելով աշխատանքի բուն նպատակից) հիշյալ հեղինակներից առավել հատկանշական է Պատմահոր և հայ Վերածննդի գրականության կիմնադրի անդրադարձ թեմային:

Եթե համեմատական զուգահեռներ անցկացնենք Մովսես Խորենացու «Վարդապառի խորհրդի մասին» ներբողի և «Տաղ Վարդապառի» քերթվածի միջև, ապա մեր առջև կրացվի հետևյալ պատկերը.

Նարեկացին Վարդապառը նկարագրում է այլաբանորեն՝ համապատասխան տեսարանները շաղախելով բնության նկարագրություններով: Որոշակի դեպքերում այդ այլաբանական նկարագրությունները հասնում են այն աստի-

ճանի, որ ամբողջապես ստվերվում է ստեղծագործության կրոնական իմաստը, դառնում լոկ ծև ընթերցողին ներկայանալով որպես բնության հրաշալի պատկերներ:

Ըստ Ավետարանի՝ Քրիստոսը Թարոր լեռան վրա հայտնվել է արևի պես պայծառ դեմքով և ճերմակափայլ զգեստներով: Ահա թե ինչպես է Նարեկացին պատկերում այդ տեսարանը.

Գոհար վարդն վառ առեալ
ի վեհից վարսիցն արփենից:
Ի վեր ի վերայ վարսից
ծավալէր ծաղիկ ծովային:
Ի համատարած ծովէն
պղացէր գոյնն այն ծաղկին,
Երփին երփնունակ ծաղկին
շողողէր պտուղն ի ճղին:
Քրքում վակասիր պտուղն
սնանէր խուռն տերևով.¹

Առաջին հայացքից՝ մեջբերված հատվածը հիշեցնում է գեղեցիկ և գունագեղ բնության տեսարան, այնինչ այստեղ հեղինակը բնության երևույթների միջոցով, այսինքն՝ այլարամորեն, նկարագրում է Քրիստոսի պայծառակերպությունը:

Եթե ուշադիր ընթերցենք այս տաղը, ապա կնկատենք, որ ողջ տեքստի մեջ և ոչ մի կրոնական երանգավորում չկա, բացի Վերջին Երկու տողից.

Փառք Յոր և Որդույն յաւէտ,
սուրբ Յոգիույն այժմ և յալիտեանս:²

Այս առիթով գրականագետ Մկրյանն ասել է. «Ամենից առաջ՝ եթե ձևական նշանակություն ունեցող վերջին տողերը հանվեա՝ տաղում կրոնական որևէ բան հիշեցնող ոչինչ չի մնա: Չնայած «Վարդավառի» տաղ է կոչվում,

¹ Գրիգոր Նարեկացի, Տաղեր, Երևան, 1991, էջ 30:

Գոհար վարդն էր շղարշ առել

Արփիական վեհ վարսերից.

Ծավալվում էր հուսկ վերնում, վարսերից վեր,

Ծաղկածիծաղ ծովն երկնային:

Եվ այդ ծովից համատարած

Պղացում էր գոյմն այն ծաղկի երփնափողփող.

Խև ճյուղերին հորդիրասում էիմ հսաստ

Պտուղները քրքումաքրույր:

² Նոյն տեղում, էջ 30:

Փառք Յոր, Որդուն և սուրբ Յոգուն

Այժմ և միշտ հավիտյան հավիտնեմից:

բայց ոչ նկարագրվում է Վարդավառի տոնը և ոչ էլ դավանաբանական խորհրդածություն արվում այդ տոնի շուրջը: Այս բանաստեղծությունը մի հոյակապ ամբողջություն է, որտեղ շոշափելի աշխարհն է ծաղիկների ու լուսի գեղեցկության մեջ կենանի կերպով զգացված»³:

Այլ է մոտեցումը Մովսես Խորենացու «Վարդավառի խորհրդի մասին» ճառում: Ի տարբերություն Նարեկացու՝ Խորենացին իր երկում մեկնում է Վարդավառի տոնի խորհրդը: Վարդավառը հոգևոր ցնծություն է առաջացնում շուրջբոլորը: Տոնի գովեստն են հօչակում ոչ միայն «քանական բնությունը» և «առաջամիտ ու մաքուր հրեշտակները», այլև գրեթե բոլոր տարերքները, որոնք «պայծառակերպված հրաշագարդում են նրա փառքը»⁴:

Վարդավառը պատկերվում է որպես Քրիստոսի Գալստյան փայլում, որի ընթացքում «Երկինքն ու երկիրը նորոգվում են», բնությունը փառքով է պատկում այս տոնը, իսկ աշխարհը ջահավառվում է վճիռ ու մաքուր լույսով:

Խորենացին գովերգում է կենանի շողարձակ բնությունը՝ միաժամանակ այդ ամենը ներկայացնելով հավատի լույսի ներքո. «Իսկ հավատքի բարձրացրած խորանը, երկնքի նման կամարաձև շրջապատելով հավատացյալներին, անստվեր Լույսի անապական ճառագայթն է բոցափայլեցնում մեր բանական բնության հոգևոր աշխարհում»⁵:

Քրիստոնեական գրականության մեջ ճառագայթն Աստծո խորհրդանշին է: «Իսկ հավատքի լույսի արմատն ու աղբյուրը՝ մեր բնության երկնքով մեկ բարերանյալ պտուղ Աստվածածինը, իր կուսության մաքրապայծառ լույսով, և իր հետ վառած մեծածահ սուրբերին՝ Երրորդության լույսի հոգևոր աստղերին, տիեզերքով մեկ շրջափայլում է որպես հրաշապայծառ ճառագայթ»⁶:

Քրիստոսը՝ Աստծո որդին, ով համեմատվում է գոհար վարդի հետ, իր պայծառակերպությունն է ստանում արևի Վեհ շողերից՝ Դայր Աստծո լույսից, և ծավալվելով ու հասունանալով որպես շողշողուն պտուղ՝ տարածում է իր լույսն ու բարիքները՝ ճշմարիտ հավատը: Իսկ այդ հասուն պտուղը սնող տերեւ համեմատվում է Տիրոջ տավղի հետ, որ երգում էր Դավիթ հրաշալին: Գրականագետ Դրաչյա Թամրազյանը Դավիթի մեջ տեսնում է բանաստեղծին, ով բնության արարման հրաշքն է երգում: «Բնությունը Աստծո տավիղը՝ բնարն է: Աստծո տավիղն է նաև բանաստեղծը, որ տարփողում է աստվածա-

³ Սկըյքան Ա., Դայ իին գրականության պատմություն (5-10-րդ դդ.), Երևան, 1976, էջ 449:

⁴ Մովսես Խորենացի, Աստվածաբանական Երկեր, Ս. Եջմիածին, 2007, էջ 27:

⁵ Նոյն տեղում, էջ 27:

⁶ Նոյն տեղում, էջ 27:

⁷ Նշվ. աշխատ., էջ 28:

⁸ Նոյն տեղում, էջ 28:

յին բնությունը»⁹: Յեղինակը գեղեցիկ և պատկերավոր կերպով նկարագրում է, թե ինչպես վարդ-Քրիստոսի լույսից ու ջերմությունից կենանություն է առնում ողջ բնությունը: Բնության ցմծության տեսարանները երկու հեղինակների մոտ նույնանում են:

Ի փունջ խուռներամ վարդից
գոյնզգոյն ծաղկունք ծաղկեցան:
Այդ սօս ու տօսախ ծառերդ
վարդագոյն ոստու արձակեցին:
Այդ նոճ ու բողբոջ արօսդ
զարդ առեալ վարդն շուշանին.
Շուշանն շողէր հովտին,
շողշողէր դէմ արեգականն.¹⁰

«Այժմ ամպերը, տերունական իրանամին սպասարկելով, արևելքից՝ լուսատեսակները հյուսիսից՝ ոսկեաճանչները, իրար վրա կուտակված միագույն թանձրության մեջ, փայլակնացայտ, որոտընդոստ, ցողարուխ առատությամբ հագեցնում են տիեզերքը: Օդի հոսանքներն էլ, օծված մաքրագույն բյուրակերպյան ծաղիկների և տունկերի երփներանգ զարդերով, պսակում են պայծառազարդված աշխարհը: Խսկ առաքելական ամպերի երկնքով մեկ լեռնացած բազմաճառագայթ կուտակումներն Ավետարամի ահեղ որոտմամբ, փայլակնարորդոք հրակեզ զորությամբ, Աստուծո գիտության ողորմության անծրսն են մատովակում մեր բնության դաշտի հովտներում. նաև Յոգու կենդանարար օդի շունչն են տարածում բանական բույսերի բերդի աճման համար և քաղցր պտուղով վայելչացած անուշահոտ ծաղիկների վրա»¹¹:

ճիշտ է, տեսարանները՝ ծևակերպաման առունով, իրենց լեզվագոճական մատուցումներով, շատ ընդհանրություններ ունեն, սակայն, ի տարբերություն Նարեկացու՝ խորենացու մոտ կրկին գերիշխում է կրոնականը՝ «Այժմ ամպերը, տերունական իրանամին սպասարկելով,...», «քազմաճառագայթ կուտակումներն Ավետարամի ահեղ որոտմամբ...», «Աստուծո գիտության ողորմության

⁹ Թամրագյան Յ., Գրիգոր Նարեկացին և նորավատոնականությունը, Երևան, 2004, էջ 222:

¹⁰ Գ. Նարեկացի, Ծվկ. աշխատ., էջ 32: Վարդաստամն էր շողարձակում հազարերամց ծրծաղածով ծաղիկների երփնախաղով.

Սոսն ու տոսախմ էին սփռել այստեղ բռսոր

Դալարագեղ ոստերն իրենց:

Նոճիներն ու առուսեմն նորաբողոք

Ծրշում էին հերզ հուշին:

Գզվելով վարդ ու շուշանին.

Շողշողում էր շուշան հովտում,

Շողում էր դնան արեգակի:

¹¹ Սովուս Խորենացի, Ծվկ. աշխատ., էջ 28-29:

անձրևն են մատովակում...»: Խորենացու ճառում ևս երկիրը «վայելչացած» պայծառակերպում է Աստծո Երևան ժամանակ՝ «պակակապ թագազարդար-ված, տերևազգեստ բույսերով և տունկերով ծաղկազարդված, և ծաղկավետ-ված լեռները ծիրաներփյան ցնծում են Տիրոջ առաջ»¹²: Պատմահայրը մեկ քայլ ավելի առաջ է գնում իր նկարագրության հարցում իհարկե, չնոռանալով կրոնական երանգը. «Անուշահոտ են դասնում նաև ճահիճները, և դալարա-վայրերում կենդանիների խմբերն են խայտում. և հավերն, օդում վայելչա-ցած երևանով, քաղցրանվագ հնչեցնում են անտառները: Իսկ մեր բանական բնության երկիրը լուսագարդված ցնծում է Աստուծոն գալստյամբ՝ զարդարված մշտագվարծ առաքինության նորափետուր ծաղիկներով, և, բարձրանալով հավատքի լեռը, տոնասերներին պսակում է ոսկեճաճանչ իմաստության ծա-դիկներով. և աստվածագիտության բուրումը երկնախոհների միտրն ամբող-ջապես լցնում է անուշահոտությամբ: Քաղվում են նաև անմահության պտուղ-ներ՝ սրբությամբ քաղցրացնելու հոգու զգայարանները: Նաև պարում են մաք-րազգեստների լուսատեսակ ասերը Եկեղեցու շուշանազարդ վայրերում և Ավետարանի քաղցրածայնության նվազները հավերի երգերի պես ավետա-լուր հնչեցնում բոլորի համար»¹³:

Երկու հեղինակների ստեղծագործությունների մեջ իր ուրույն տեղն է գրավում ծովը: Ե՛ կ Խորենացու, և՝ Նարեկացու մոտ գույները պար են բռնել ծովի ականակիտ ճակերեսին:

Ի համատարած ծովն

պղպջէր գոյնն այն ծաղկին....¹⁴

«Այժմ ծովը, վորովմունքի բարձրադեզ լեռնակուտակ ալիքներից հան-դարտված, տերումի ոտքերի համար ընթացքի ասպարեզ է հարդարում կո-հակների վրա. և գետերի հոսանքներն առավելապես տարածվում են տիեզեր-քով մեկ...»¹⁵: Բնության ծաղկման մեջ զգացվում է հոգու կենդանացման շուն-չը, իսկ այս մոտիվը գալիս է դեռևս «Յաճախապատում» ճառերից: Այստեղից Խորենացուն են անցել նաև բնության շողարձակման, լույսի պաշտամունքի, հոգնոր գարնան գաղափարները: Յոզելոր գարումը կյանքի հավիտենակա-նությունն է խորհրդանշում: «Իսկ մեր բնության ներքին իմաստության ծովը, երբեմնի չար հողմերի անդամապույտ փրփրատեսակ ալիքներից հանդարտ-ված, ի վերուստ շողացող ճառագայթներով հոգու բնության ընթացքն է ան-

¹² Նշվ. աշխատ., էջ 29:

¹³ Նույն տեղում, էջ 29:

¹⁴ Գ. Նարեկացի, նշվ. աշխատ., էջ 30: ԵՎ այդ ծովից համատարած

Պղաքում էր գույնն այն ծաղկի երփնասիղովող.

¹⁵ Մովսես Խորենացի, նշվ. աշխատ., էջ 30:

վայրափակ հարդարում իր մեջ. և ավետարանական գետերի տիեզերագնաց ծավալմանը կենաց աղբյուրից անհատաբար հորդացող անմահության հոսանքները, Աստուծո՞ մեզ երևալու պահին, պարածածկում են տիեզերքը խաղաղության ողջույնով»¹⁶:

Վարդապառն Աստծո երևալու տեսարանով հաստատում է Տիեզերքի խաղաղությունը:

Նոյն օրը նաև Սուրբ Հոգին է իշխում երկիր. ցրվում է խավարը, արթնանում է բնությունը, Թարոր լեռան վրա երևում է լույսը, որն Աստծո խորհրդագիշն է. «Փրկիչը մեր բնությամբ ճառագայթեց Աստվածության Լույսը Թարոր լեռան վրա՝ լույսի փրկական փայլումը որպես առհավատցա [թողնելով] սուրբերի աստվածանմանակերպ հարության համար... »¹⁷:

Խորենացին, ի տարբերություն Նարեկացու, տոնի խորհրդից զատ, իր ճառում մեկնում է նաև «վարդավառ» բարի նշանակությունը. «.... հույժ վայելուց է տոնիս անունը, որ տալիս է Եկեղեցին, քանզի Վարդավառ է կոչում, որ, արդ, ավար է նշանակում, նաև կոչում է վարժարան: Այլ ինչո՞ւ է հույնը սա Պայծառակերպության և Պսակաց տոն անվանում, իսկ Հայաստանյաց ազգը՝ Վարդավառ. սրանք [Երկուսն էլ] միևնույն հրաշափառ պայծառությունն են հնչենում, որ նախապես Բանն էր արձանագրել: Այս տոնին բովանդակ երկիրը ծաղկավետպել է. Մեր բնությունն էլ փթթել է հավիտենական ծաղիկներով և Քրիստոսի փառքի ճառագայթարձակ փայլմանը, Եկեղեցիները պայծառագեստ վայելչությամբ են պսակվել, և առաքինության լուսահրաշ վարդերով ու շուշաներով տոնասերների ոսկեպարայալ գլուխմերն են վայելչացնում: Ըստ այսմ՝ հիրավի է Վարդավառ անվանում սա Եկեղեցին և Պայծառակերպության ու Պսակաց տոն»¹⁸:

Կրոնական ենթատեքստից դուրս խորենացու մոտ տեսնում ենք նաև կենդանի բնության շարժումը և մարդկային կեցությունը: Այդպես է նաև Նարեկացու տաղում:

Խորհուրդը ևս, ինչպես և տաղը, ավարտվում է Քրիստոսի և Սուրբ Երրորդության փառքի խոսքերով. «Նրան փա՛ ոք հավիտյանս հավիտենից. ամեն»¹⁹:

Այսպիսով՝ Վերոգրյալից կարող ենք եզրակացնել, որ Երկու հեղինակների մոտ Աստծո պայծառակերպության կամ Վարդավառի տոնը մատուցվում է

¹⁶ Նոյն տեղում, էջ 30:

¹⁷ Նշվ. աշխատ., էջ 31:

¹⁸ Նշվ. աշխատ., էջ 36-37:

¹⁹ Նշվ. աշխատ., էջ 40:

բնության տեսարանների պատկերմամբ, մինչեւ, եթե Նարեկացու մոտ գերիշխում է բնության գեղեցիկ նկարագրությունը և չկա ոչինչ կրոնական, բացի վերջին երկու տորից, ապա Խորենացու մոտ բնության նկարագրություններին զուգահեռ մեկնվում է նաև տոնի խորհուրդը, «Վարդավառ» բառի նշանակությունը, հանգամանալից կերպով խոսվում է տոնի մասին՝ այս ամենը ներկայացնելով կրոնի, հավատի տեսանկյունից:

Եթե ստեղծագործությունների բովանդակությունից զատ անդրադառնամք նաև նրանց ձևին, ապա պարզ կլինի, որ Խորենացու մոտ խորհուրդը գրված է արձակ, իսկ Նարեկացու տաղը չափածո է, բանաստեղծական, գեղարվեստական ոճավորմանը:

Իսկ ինչ վերաբերում է բառաֆոնոյին, ապա երկուսի մոտ էլ հանդիպում են լույսի, շողերի, ճառագայթների, խավարի, ամպերի, օթի, քամու, ծաղիկների, վարդերի, շուշանների, արեգակի նկարագրության տեսարաններ, որտեղ հիշյալ երևույթները բնութագրվում են «գերապայծառ ճառագայթող լույս, նորահրաշ արփիհափայլ լույս, պայծառահրաշ լույս, պայծառալույս արեգակ, նորափետուր ծաղիկներ, ոսկեճաճանչներ, փայլակնացայտ, ցողարուխ ամպեր, քաղցր պտուղ, անուշահոտ ծաղիկներ, ծաղկազարդ տունկեր, արեգակնափայլ դեմք, լուսեղեն ամպ» և այլ բազմաթիվ բառերով ու բառակապակցություններով:

Այսպիսով՝ կարող ենք փաստել, որ Մովսես Խորենացու «Վարդավառի խորհրդի մասին» ծառն իր ամժմտելի ազդեցությունն է թողել 10-րդ դարի միստիկ բանաստեղծ Գրիգոր Նարեկացու «Վարդավառի տաղ»-ի վրա:

Բանայի բառեր - Վարդավառ, Գրիգոր Նարեկացի, Մովսես Խորենացի, համեմատական քննություն, տոնի հեթանոսական և քրիստոնեական խորհրդություններ

ՕԳՏԱԳՈՐԾՎԱԾ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՑԱՆԿ

1. Գրիգոր Նարեկացի, Տաղեր, Երևան, 1991:
2. Ղարիկյան Վ., Պայծառակերպություն և Վարդավառի տոնը, Երևան, 2006:
3. Թամրագյան Յ., Գրիգոր Նարեկացին և նորալատոնականությունը, Երևան, 2004:
4. Սկրյան Մ., Յայ իին գրականության պատմություն (5-10-րդ դդ.), Երևան, 1976:
5. Մովսես Խորենացի, Աստվածաբանական երկեր, Ս. Էջմիածին, 2007:

ТОЖДЕСТВЕННОСТЬ “ТАГ ВАРДАВАРА” ГРИГОРА НАРЕКАЦИ С ПРОИЗВЕДЕНИЕМ “О СИМВОЛЕ ВАРДАВАРА” МОВСЕСА ХОРЕНАЦИ

А. Э. МКРТЧЯН

*Выпускница магистратуры
отделения “Армянский язык и литература”
филологического факультета ГГУ,
Специалист отдела информации и
по связям с общественностью ГГУ*

В статье проводятся параллели между произведениями Мовсеса Хоренаци "О символе Вардавара" и Григора Нарекаци "Tag Vardavara", где первое произведение послужило основой для создания "Tara Vardavara".

“CAROL VARDAVAR” PLEA OF GREGOR NAREKATCI COMPARING WITH “SYMBOLISM ON VARDAVAR” EULOGY OF MOVSES KHORENATCI

H. E. MKRTCHYAN

*Faculty of Philology of GSU,
Armenian Language and Literature Department,
Graduate of Master’s Degree,
Specialist of the Department "Public Relations
and Information" of GSU*

In the article parallels are drawn between the poem “The Sacrament of Vardavar” by Movses Khorenatsi and “The Verse of Vardavar” by Grigor Narekatsi, at the same time observing the first work as basis for the verse of Narekatsi.